

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 93 (1998)
Heft: 3

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HEIMAT- SCHUTZ

SAUVEGARDE



IMPRESSUM

1998: 93. Jahrgang/93e année

Herausgeber/Editeur:

Schweizer Heimatschutz

Ligue suisse du patrimoine national

Redaktion/Rédaction:

Marco Badilatti (Leiter),

Pierre Baertschi (collaborateur),

Claude Bodinier, Elisabeth Kopp-

Demougeot (traductions)

Druck/Impression:

Limmatdruck AG, 8957 Spreitenbach

Erscheint/Parution:

vierteljährlich/trimestrielle

Auflage/Tirage: 20 000

Adresse: Redaktion «Heimatschutz»

Postfach, 8032 Zürich

(01 252 26 60, Fax 01 252 28 70)

ISSN 0017-9817

INHALT

Schwerpunkt-Thema 2-17

Das Kind im Siedlungsraum

Bessere Luft, weniger Lärm 18

Am 27. September Ja zu einer gerechten Schwerverkehrsabgabe

Welterbe-Liste: Wenn schon, dann eine Kulturlandschaft 20

Politik missbraucht Heimatschutz 26

Warnende Töne an der DV und am Rande der Wakker-Preis-Feier

Vrin – oder: Wo Schlichtes noch das grosse Staunen lehrt 30

Mit Elan ans neue Konzept 34

Wenn andere Ferien haben, ist im Talerbüro Hochsaison

Sektions-Nachrichten 38

SOMMAIRE

Thème principal 2-17

L'enfant et les espaces urbains

Un air plus pur et moins de bruit 19

Le 27 septembre, oui à la redevance poids lourds liée aux prestations

Le terme «Heimatschutz» galvaudé 28

Inquiétude à l'AD et en marge de la remise du prix Wakker

Vrin ou : Modestie et simplicité 33

Concept dynamique pour l'Ecu d'or 37

Effervescence en pleine période de vacances

Nouvelles des sections 38

Nächstes Forum-Thema:

Baukultur wohin?

Redaktionsschluss: 28.9.1998

Bild Titelseite: Verkehrsfreie Strassen sind eine unerlässliche Voraussetzung, damit die Kinder diese auch als Erlebnisraum nutzen können.

(Bild H.R. Bramaz/Keystone Press)

Page de couverture:

Des rues sans voitures: une nécessité pour que les enfants puissent les utiliser comme des lieux d'apprentissage et de découvertes

(photo H.R. Bramaz/ Keystone Press).

